

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Okręgowy w Częstochowie (il-Polonja) fl-20 ta' Jannar 2014 – Ryszard Pańczyk vs Dyrektor Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie

(Kawża C-28/14)

(2014/C 303/04)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Okręgowy w Częstochowie

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Ryszard Pańczyk

Konvenut: Dyrektor Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie

Permezz ta' digriet, tat-12 ta' Ġunju 2014, il-Qorti tal-Ġustizzja kkonstatat li hija manifestament ma ghandhiex ġurisdizzjoni biex tirrispondi għad-domandi magħmula mis-Sąd Okręgowy w Częstochowie.

Appell ipprezentat fl-20 ta' Frar 2014 minn Brown Brothers Harriman & Co. mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Id-Disa' Awla) fid-9 ta' Diċembru 2013 fil-Kawża T-389/13: Brown Brothers Harriman & Co. vs L-Uffiċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

(Kawża C-101/14 P)

(2014/C 303/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Brown Brothers Harriman & Co. (rappreżentanti: P. Leander, T. Kronhöffer, avukati)

Parti oħra fil-proċedura: L-Uffiċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

B'digriet tas-17 ta' Lulju 2014, il-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) iddeċidiet li l-appell kien inammissibbli.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesverwaltungsgericht Niederösterreich (l-Awstrija) fis-17 ta' April 2014 – Borealis Polyolefine GmbH vs Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Kawża C-191/14)

(2014/C 303/06)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Borealis Polyolefine GmbH

Konvenut: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Domandi preliminari

- 1) Id-Deciżjoni 2013/448/UE ⁽¹⁾ hija nulla u tikser l-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE ⁽²⁾, sa fejn hija teskludi mill-bażi għall-kalkolu msemmi fl-Artikolu 10a(5)(a) u (b) l-emissjonijiet relatati ma' gassijiet ta' skart li huma prodotti mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u mis-shana użata mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u li toriġina minn installazzjonijiet ta' koġenerazzjoni, li għalihom allokkazzjoni ta' kwoti mingħajr hlas hija awtorizzata skont l-Artikolu 10a(1) u (4) tad-Direttiva 2003/87/KE u tad-Deciżjoni 2011/278/UE ⁽³⁾?
- 2) Id-Deciżjoni 2013/448/UE hija nulla u tikser l-Artikolu 3(e) u (u) tad-Direttiva 2003/87/KE, individwalment u/jew flimkien mal-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn hija tindika li l-emissjonijiet ta' CO₂ relatati ma' gassijiet ta' skart li huma prodotti mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u mis-shana użata mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u li toriġina minn installazzjonijiet ta' koġenerazzjoni, huma emissjonijiet minn "generaturi tal-elettriku"?
- 3) Id-Deciżjoni 2013/448/UE hija nulla u tikser l-għanijiet tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn din tohloq żbilanċ billi teskludi l-emissjonijiet relatati ma' kombustjoni tal-gassijiet ta' skart u mis-shana prodotta mill-koġenerazzjoni mill-bażi għall-kalkolu msemmija fl-Artikolu 10a(5)(a) u (b), filwaqt li dawn jagħtu dritt għall-allokkazzjoni ta' kwoti mingħajr hlas skont l-Artikolu 10a(1) u (4) tad-Direttiva 2003/87/KE u d-Deciżjoni 2011/278/UE?
- 4) Id-Deciżjoni 2011/728/UE hija nulla u tikser l-Artikolu 290 TFUE u l-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn l-Artikolu 15(3) tiegħu jemenda l-Artikolu 10a(5)(a) u (b) tad-Direttiva 2003/87/KE, fis-sens li jissostitwixxi t-termini "installazzjonijiet li ma jkunux koperti mill-paragrafu 3" bi "installazzjonijiet li mhumiex generaturi tal-elettriku"?
- 5) Id-Deciżjoni 2013/448/UE hija nulla u tikser l-Artikolu 23(3) tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn din id-deciżjoni ma gietx adottata fuq il-bażi tal-proċedura regolatorja bl-istharrig mehtieg mill-Artikolu 5a tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE u mill-Artikolu 12 tar-Regolament 182/2011/UE?
- 6) L-Artikolu 17 tal-Karta Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi ż-żamma ta' allokkazzjonijiet ta' kwoti mingħajr hlas ibbażati fuq il-kalkolu illegali ta' fattur ta' korrezzjoni transettorjali?
- 7) L-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, individwalment u/jew flimkien mal-Artikolu 15(3) tad-Deciżjoni 2011/278/UE, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali li tipprovdi l-applikazzjoni tal-fattur ta' korrezzjoni transettorjali uniformi kkalkolat illegalment, hekk kif iddeterminat fl-Artikolu 4 tad-Deciżjoni 2013/448/UE u fl-Anness II tiegħu, għall-allokkazzjonijiet ta' kwoti mingħajr hlas fi Stat Membru?
- 8) Id-Deciżjoni 2013/448/UE hija nulla u tikser l-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn hija tinkludi biss l-emissjonijiet minn installazzjonijiet li kienu jagħmlu parti mill-iskema Komunitarja mill-2008, b'mod li teskludi l-emissjonijiet relatati mal-attivitatijiet li kienu inklużi fl-iskema Komunitarja mill-2008 (fl-Anness I emendat tad-Direttiva 2003/87/KE) jekk dawn l-attivitatijiet sehhew f'installazzjonijiet li diġà kienu jagħmlu parti mill-iskema Komunitarja qabel l-2008?

- 9) Id-Deciżjoni 2013/448/UE hija nulla u tikser l-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn hija tinkludi biss l-emissjonijiet minn installazzjonijiet li kienu jagħmlu parti mill-iskema Komunitarja mill-2013, b'mod li teskludi l-emissjonijiet relatati mal-attivitajiet li kienu inkluzi fl-iskema Komunitarja mill-2013 (fl-Anness I emendat tad-Direttiva 2003/87/KE) jekk dawn l-attivitajiet sehhew f'installazzjonijiet li diġà kienu jagħmlu parti mill-iskema Komunitarja qabel l-2013?

- ⁽¹⁾ Deciżjoni tal-Kummissjoni, tal-5 ta' Settembru 2013, dwar miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali għall-allokazzjoni tranżizzjonali mingħajr hlas ta' kwoti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra skont l-Artikolu 11(3) tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 240, p. 27).
- ⁽²⁾ Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Ottubru 2003, li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 7, p. 631).
- ⁽³⁾ Deciżjoni tal-Kummissjoni, tas-27 ta' April 2011, li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokazzjoni armonizzata mingħajr hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 130, p. 1).

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mil-Landesverwaltungsgericht Niederösterreich (l-Awstrija)
fis-17 ta' April 2014 – OMV Refining & Marketing GmbH vs Bundesminister für Land-, Forst-,
Umwelt und Wasserwirtschaft**

(Kawża C-192/14)

(2014/C 303/07)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: OMV Refining & Marketing GmbH

Konvenut: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Domandi preliminari

- 1) Id-Deciżjoni 2013/448/UE ⁽¹⁾ hija nulla u tikser l-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE ⁽²⁾, sa fejn hija teskludi mill-bażi għall-kalkolu msemmi fl-Artikolu 10a(5)(a) u (b) l-emissjonijiet relatati ma' gassijiet ta' skart li huma prodotti mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u mis-shana użata mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u li toriġina minn installazzjonijiet ta' koġenerazzjoni, li għalihom allokazzjoni ta' kwoti mingħajr hlas hija awtorizzata skont l-Artikolu 10a(1) u (4) tad-Direttiva 2003/87/KE u tad-Deciżjoni 2011/278/UE ⁽³⁾?
- 2) Id-Deciżjoni 2013/448/UE hija nulla u tikser l-Artikolu 3(e) u (u) tad-Direttiva 2003/87/KE, individwalment u/jew flimkien mal-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn hija tindika li l-emissjonijiet ta' CO₂ relatati ma' gassijiet ta' skart li huma prodotti mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u mis-shana użata mill-installazzjonijiet li jaqgħu fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE u li toriġina minn installazzjonijiet ta' koġenerazzjoni, huma emissjonijiet minn "generaturi tal-elettriku"?
- 3) Id-Deciżjoni 2013/448/UE hija nulla u tikser l-għanijiet tad-Direttiva 2003/87/KE, sa fejn din tohloq zbilanċ billi teskludi l-emissjonijiet relatati ma' kombustjoni tal-gassijiet ta' skart u mis-shana prodotta mill-koġenerazzjoni mill-bażi għall-kalkolu msemmi fl-Artikolu 10a(5)(a) u (b), filwaqt li dawn jagħtu dritt għall-allokazzjoni ta' kwoti mingħajr hlas skont l-Artikolu 10a(1) u (4) tad-Direttiva 2003/87/KE u d-Deciżjoni 2011/278/UE?